

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1878

Mahón, lunes 22 de Junio de 1931

OFICINAS

Redacción y Administración:  
Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
de la Abundancia, 30  
Teléfono núm. 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Núm. 17.460

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
En la Isla al mes..... 2,00 ptas.  
En el resto de España al mes 2,50 »  
Extranjero al año..... 60,00 »  
Número suelto..... 10 céntimos  
Número atrasado..... 20 »  
Envíos: PAGO ANTICIPADO

Año LVIII



Banquete celebrado con motivo del XV aniversario de la fundación del Colegio de Corredores de Fincas



SANTIAGO RUSIÑOL

## LO DEL DIA

### del Cardenal Primado

oficiosa que el Gobierno...  
Cardenal se ausentó voluntariamente de España el 13 de Mayo...  
fecha el Nuncio, según testifica el «Observatore», protestó al Gobierno de la injusta campaña de tolerancia, con la que se imposibilita la vida y la actual del ilustre Prelado. Y anticipadamente el Gobierno a declarar no había expulsado al Cardenal Segura, que era totalmente a su salida de España. Se limitó, como confiesa en la oficiosa, a solicitar de la Santa Sede la remoción del Primado de la metropolitana de Toledo...  
pues, no había expulsado al Cardenal y estaba esperando una respuesta de Roma relativa a la remoción del Primado de la metropolitana de Toledo...  
regresa, en efecto, el Cardenal y lamentablemente, porque posea un pasaporte regular reconocido en la frontera. Lo sabe el Gobierno, para una campaña violenta de la prensa que se apoyó en las propias declaraciones oficiales. No espera la prensa periódica, y mientras personal contra la primera dignidad de la Iglesia española, al paso invocando razones de orden público y lo expulsa. ¿Justificación? La nota es bien poco afortunada y clara en los motivos de la

medida. Ve, primero, el Gobierno una manifestación monárquica en una Pastoral, en la que precisamente el Primado preconizaba el respeto a los Poderes constituidos y la actuación, dentro de los límites de la legalidad. Alude al regreso a España de un ciudadano que se había limitado a salir voluntariamente de la nación. Llega a considerar delictiva una reunión de párrocos y autoridades eclesiásticas. Invoca, en fin, una alteración de la paz espiritual del país. ¿Como si la verdadera alteración no la hubiera de producir

precisamente la expulsión violenta e intempestiva del director pontificio de la Acción Católica española! Ya lo ha visto el Gobierno. Ha protestado la Santa Sede, han protestado los Prelados de toda la nación, ha protestado la Acción Católica que reúne en sus filas millares de ciudadanos; ha protestado unánime toda la Prensa conservadora que representa la opinión de una gran masa del país.

La verdadera impresión nacional es que ni el Gobierno ni el ministro de la Gobernación han estado a la altura de las circunstancias. Todo el mundo sabe, en primer término, que el virtuoso Cardenal Segura era incapaz de la imprudencia o de la temeridad de hostilidad al régimen. Y todo el mundo sabe también que las cuestiones eclesiásticas encuentran con facilidad armónica solución cuando a ella se prestan los Gobiernos. Porque la Santa Sede está siempre animada del mejor deseo — y más aún en el caso de España, país de gran mayoría católica — de mantener con cordialidad sus tradicionales y rara vez interrumpidas relaciones.

Se ha creado, por tanto, un conflicto sin utilidad para nadie, en los momentos precisos en que la República española necesita más del concurso de todos. Cada día aumentan, en efecto, las escisiones de las fuerzas políticas que apoyaron al Gobierno. Y al lado de la escisión se registra la hostilidad, la rebeldía, la amenaza de los núcleos más extremistas. Pero el Gobierno, mientras se arvan las hogueras en los sectores de izquierda, parece empeñado en encender innecesariamente y a cada instante otras nuevas, en el campo de las derechas.

(De «El Debate»)

## POLITICA INTERNACIONAL

### Las conversaciones de Chequers... ¿y después?

Los eternos escépticos volverán a decir que la obra de la paz no ha adelantado nada con las conversaciones de Chequers. Y, en efecto, tendrán razón si únicamente examinan los inmediatos resultados materiales. Desde luego, los dos ministros alemanes y los dos ingleses no han reformado en el week end los errores del Tratado de Versalles y Alemania sigue debiendo a sus vencedores 2.000 millones de marcos oro anuales. En Chequers no se ha resuelto nada práctico, puesto que cuatro ministros no están autorizados a resolver un problema de tanta importancia que interesa de muy cerca a varias otras grandes potencias. Pero esto se sabía de antemano; y Brüning y Curtius no emprendieron el viaje a Inglaterra con la esperanza de traer al cabo de

unos días a sus compatriotas la revisión del Plan Young. No se puede pedir a una conversación diplomática los mismos resultados que a una gran Conferencia Internacional. Ha sido inútil, por consiguiente, la entrevista de Chequers? Nada, en absoluto; al contrario, ha sido entre los tratadistas de dos potencias rivales contribuye casi siempre sumamente útil. El contacto directo a fomentar la corriente de paz, pues aumenta la comprensión mutua. Lo mismo ha ocurrido en Chequers; el canciller y el ministro de Negocios Extranjeros del Reich han convenido a sus colegas británicos de la necesidad de revisar la capacidad de pago de un momento de gran auge económico, en un momento de optimismo desbordante en Agosto de 1929, pocos meses antes de la

catástrofe de la Bolsa de Nueva York. Desde entonces, la situación —no sólo la de Alemania sino la del mundo entero— ha cambiado radicalmente. Los Estados Unidos, por ejemplo, conocen la paralización de la venta, la disminución de la producción, la huelga forzosa, y en ciertas regiones hasta el hambre. En Alemania —casi próspera en el verano de 1929— hay más de cuatro millones de obreros sin trabajo y el déficit del presupuesto sólo se cubre mediante tremendas restricciones en el nivel de vida de la población. Además, desde fines de 1929 (a consecuencia de la superproducción, ha bajado considerablemente los precios (no en España, por la baja simultánea de la peseta), de modo que para pagar a los aliados 2.000 millones, Alemania tiene que exportar mucho más que antes. Se considera que la crisis mundial ha creado virtualmente un nuevo plan económico, que se ha sustituido al Plan Young, y que impone a Alemania nuevas cargas que aumentan las antiguas en un 40 por 100. Por esta razón el Plan Young, comparado al Plan Dawes, no ha disminuido las cargas de Alemania sino que las ha aumentado en 200 millones anuales. Se ve claramente que las realidades económicas imponen la revisión del Plan Young,

antes de que las cargas resulten insostenibles y provoquen en Alemania un levantamiento comunista y nacional-socialista.

Antes de que los ministros hubieran regresado a su país, Aristides Briand ha declarado en la Cámara de los Diputados que el Plan Young tenía carácter definitivo de modo que el Reich no podía pedir su revisión. Desde el punto de vista jurídico Briand puede tener razón, pero no desde el práctico. Todos los Tratados internacionales se conciertan con el propósito de respetarlos con carácter permanente; sin embargo, puede llegar un momento en que su ejecución resulte imposible. Si no fuese así, Europa tendría todavía el mismo aspecto que en 1648 cuando el Tratado de Westfalia. Los Tratados internacionales tienen su grandeza y su decadencia; su muerte es segura, como de todo cuanto no sea de origen divino. Con mayor razón hay que admitir la posibilidad de revisión de un acuerdo financiero, que surgió en un momento determinado en sustitución de otro y cuya ejecución ha sido imposibilitada por una de las mayores crisis económicas que haya conocido la época contemporánea.

## UN DIPLOMATICO

(De «Las Provincias»)

## Los desamparados sociales en la U. R. S. S.

De una manera general, cuando se estudia la situación interior en la U. R. S. S., no se presta suficiente atención al problema de los desamparados socialmente. Contentarse con indicar el número aproximado de ellos, sin examinar el asunto en su totalidad.

Esta cuestión, como se sabe, no se presenta en un Estado próspero, porque cada cerebro y cada par de brazos encuentran en donde utilizarse. Bajo un Gobierno de buena dirección, cada ciudadano concurre al desarrollo del bienestar de todos. Este no es el caso en la U. R. S. S. La falsedad del sistema, desde el punto de vista moral y material, así como los errores que resultan de su aplicación diaria, producen en cierto modo normalmente, los desamparados en cantidades enormes.

M. Heroy y Léon Thevenin nos dicen a este propósito en «La Revue de France» lo siguiente:

Las obras consagradas al estudio «de los desamparados» de la nueva Rusia permanecen hasta el presente muy incompletas. Se limitan a citar la cifra de los niños abandonados o el de los sin trabajo, analizando parcialmente el problema desde el punto de vista cuantitativo, y olvidando el otro, el punto de vista cualitativo, mucho más importante, porque las corrientes morales producidas por la ola de los desamparados son vigorosas y abundantes en consecuencias lamentabilísimas.

Su acción perniciosa, en efecto, franquea los límites de estas masas desequilibradas y penetra hasta en la vida de las clases normales, que disgrega y desmoraliza a su vez.

Por otra parte, los desamparados se hallan diseminados en todas las capas de la población de la U. R. S. S., y les imprimen un sello especial digno de ser estudiado y fijado.

¿Qué nos revelan pues las cifras más o menos exactamente fijadas de los desamparados? Conducen a los resultados siguientes:

1.º Los sin trabajo: 1.200.000 a 1.700.000 (la primera cifra está obtenida de las fuentes gubernamen-

tales soviéticas; la segunda, de las oficinas de las uniones profesionales bolcheviques, no menos oficiales).

2.º Niños abandonados: 7 millones próximamente (según los datos de la señora Kroupskaya, viuda de Lenin).

3.º Proletarios campesinos: 9 millones (según «Pravda», artículo de J. Mintz: Problema del exceso de población agraria). ¡Qué ironía de título!

4.º Comunistas: 1.200.000 son los no colocados por doctrina.

5.º El Komsomol (juventudes comunistas) 2.000.000.

6.º Los exploradores y los octubristas (niños comunistas), próximamente 5.000.000, es decir, la sexta parte de los niños de la Unión Revolucionaria Socialista Soviética.

7.º Los intelectuales desamparados: 1.500.000 poco más o menos.

Tomando en consideración que la mayor parte de estos desamparados jóvenes o de edad arrastran en la miseria material y en el desequilibrio moral cinco miembros aproximadamente de sus familias, se puede evaluar el número total de estos desamparados en 72 ó 74 millones.

Cifra espantosa igual a la mitad de la población de la U. R. S. S. y que excede la de cualquier otro Estado europeo.

Estas masas de desamparados no pueden más que producir una acción inmoral de una virulencia inaudita que se ejerce a cada momento y en todos los dominios de la vida pública y privada. Desprecian los salarios, comprometen la seguridad pública, desmoralizan la familia, la juventud, la infancia, trastornan el trabajo, entretienen el descontento general, endurecen los corazones, corrompen las costumbres y producen en todas partes el salvajismo, aumentan la cifra de la criminalidad, privando a la sociedad de su tranquilidad tan necesaria, imprimiendo por último al ejército, en donde se alistaban en gran número, el carácter especial de un hacinamiento de aventureros y es en este ambiente tan enturbia-

do en donde nacen y se desarrollan los cuadros de las sublevaciones desordenadas y próximas que amenazan no sólo el porvenir de Rusia, sino también al de todo el viejo continente.

Sin embargo, las cifras indicadas más arriba no dan una idea suficiente de la enormidad del peligro que presenta la categoría de los desamparados. Existe, en efecto, en la U. R. S. S. una clase compacta, habiendo llegado al término de carreras, no solamente lucrativas, sino brillantes, y que ha surgido de aquellos núcleos. Todos los directores del país, y un gran número de jefes militares pertenecen a esa categoría. Han introducido en su situación, con frecuencia de una importancia capital para la dirección del Estado, la inmoralidad de la hez de la población.

Fuera de la Rusia soviética, nada semejante existe, salvo en China.

La alianza de estas abundantes corrientes de desamparados sociales rusos y chinos, representa para la civilización un inmenso peligro. A despecho de todas las declaraciones pacifistas, esta unión monstruosa puede muy bien conducir a la revolución mundial, sueño único y preocupación constante de los soviets.

Stalin ha comprendido que con las masas de energúmenos salidas del laicismo por Lenin no podía edificarse el Estado socialista. El Komsomol, los «antirreligiosos», los «sin fé» y «sin Dios», todas esas organizaciones han dado un plantel de indisciplinados sociales que requieren frecuentemente la intervención del G. P. O. (policía política) que ahoga sus veleidades anárquicas en verdaderos mares de sangre.

Convencidos los dictadores rojos de que solo el temor al destino eterno puede contener a esas hordas han cesado en su propaganda antirreligiosa, desapareciendo poco a poco los millones de carteles pegados sobre las murallas de las ciudades y aldeas con las palabras de Lenin «La religión opio de los pueblos».

No hace mucho, Stalin se ha quejado de la poca deferencia de los comunistas hacia el culto cristiano, hablando «de ciertas desviaciones inadmisibles en la lucha contra los prejuicios religiosos» (ordenanza del Comité Central de 14 de marzo de 1930).

Es curioso este intento de reconciliación de los soviets con la Iglesia, convencidos de que el laicismo en lugar de emancipar las conciencias, hacia de los sencillos rusos hordas de energúmenos imposibles de gobernar, y lo extraño fué la facilidad con que se despertó la fe religiosa popular que no cabe duda dormitaba en la subconciencia de los fanáticos comunistas rusos, de los cuales una propaganda antirreligiosa de 12 años no pudo desarraigarse.

Vemos que todo régimen precisa fe, orden y disciplina para realizar un trabajo fecundo y de resultados durables.

C. P.



MADRID.—Juan Ferragut, autor de la novela «Memorias de una carabina», siendo una de las mejor es obras de dicho escritor



# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 20 a las 18.

## Protesta del obispo auxiliar de Toledo

Los obispos dicen de Toledo que el obispo auxiliar de aquella diócesis ha dirigido al Gobierno una justísima queja en la que pide la expulsión del Cardenal Primado.

En su protesta el obispo auxiliar consigna el acatamiento debido a los poderes consuetudinarios y dice espera que el Gobierno rectifique la orden de expulsión contra el Cardenal Primado para que pueda ejercer con todo prestigio el oficio de la Iglesia.

## Gobernador de Madrid

El gobernador de Madrid ha recibido la visita de un comisionado de Palma de Mallorca que le hizo entrega de un escrito suscrito por 46.000 firmas en cuyo escrito se expresan los ponderados y corteses protestas de la expulsión del Cardenal Primado y a la vez se hace extensiva la protesta a todos los decretos análogos.

## Comisión palmesana entrega una protesta

El presidente del Gobierno ha recibido la visita de una comisión de Palma de Mallorca que le hizo entrega de un escrito suscrito por 46.000 firmas en cuyo escrito se expresan los ponderados y corteses protestas de la expulsión del Cardenal Primado y a la vez se hace extensiva la protesta a todos los decretos análogos.

## El Presidente luchará en Jaén

Al hablar con los periodistas dijo el Presidente don Niceto Alcalá Zamora que va a la lucha por Jaén.

## Reingresos en la Telefónica

La Telefónica Nacional, según acuerdo de su Dirección, readmitirá los empleados y obreros despedidos en el año 1929.

## Tranquilidad en provincias

Al recibir a los periodistas el ministro de la Gobernación señor Maura nos dijo que en todas las provincias de España, incluso en Oviedo donde se produjeron alarmantes tumultos con motivo del mitin en el que don Melquiades Alvarez iba a terminar el discurso iniciado en Madrid, reina la tranquilidad más absoluta.

## La última semana de pasión

Siguió diciéndonos el señor Maura que la siguiente semana será la más interesante desde la proclamación de la república.

## El número de candidatos será fantástico

Contestando a las preguntas de un reportero dijo el señor Maura que el número de candidatos que se proclamarán mañana en toda España será realmente fantástico.

## Fantasia periodística

Aludió después el señor Maura a unas afirmaciones del diario de Barcelona «La Veu de Catalunya» hablando del acercamiento político suyo con el señor Lerroux.

## Tranquilidad en toda España. Don Melquiades mantiene su candidatura por Oviedo

Estimo de fantasía periodística estas apreciaciones de «La Veu» sobre el acercamiento político Lerroux-Maura.

## En las Constituyentes, añadió, saldrá todo a la luz al discutirse los idearios políticos.

## Terminó diciendo que los ministros van en paz a todas partes, solo en son de guerra a Jaén. No quiere el señor Alcalá Zamora actas dobles.

## Espera el señor Alcalá Zamora regresar de Jaén el lunes.

Terminó diciendo que los ministros van en paz a todas partes, solo en son de guerra a Jaén. No quiere el señor Alcalá Zamora actas dobles.

## En el expreso de esta noche marchó a Barcelona el ministro de Estado señor Lerroux acompañándole la familia del Embajador de Portugal señor Rocha, el gobernador de Barcelona señor Espiá y el ministro de Comunicaciones señor Martínez Barrios.

## Todos realizan el viaje reunidos.

El señor Lerroux explicó a los periodistas que se hallaban en el andén los fundamentos de su manifiesto electoral. Cree que la candidatura presentada pacificará los espíritus y refleja los deseos de solucionar el problema catalán.

El acto de mañana tendrá para él importancia especial, lo mismo el recibimiento que se le haga que la animación que se observe en la plaza de toros.

Un periodista preguntóle si se siente emocionado de volver a Barcelona, contestando el señor Lerroux afirmativamente: Hace mucho tiempo, dijo, que no actuó allá en actos políticos.

## Un motín. Tres muertos y quince heridos

En el pueblo de Santa Olaya, de la provincia de Huelva y de 3674 vecinos, se ha registrado un motín consecuencia del cual hubo tres muertos y quince heridos graves.

Los ánimos están soliviantados y se ha enviado Benemérita para reprimir el desorden.

## Don Melquiades se abstiene. Ruega a sus amigos dimitan los cargos

El jefe del partido reformista don Melquiades Alvarez se reunió con los principales primates del partido, anunciando después de la reunión que se abstiene de tomar parte en las elecciones por carecer de libertad de propaganda.

El señor Alvarez invita a sus amigos que dimitan los cargos gubernamentales.

## PRENSA ASOCIADA

## Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de Julio de las Deudas del Estado, de las obligaciones Norte Prioridad Barcelona y de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Descontamos también las obligaciones Norte Prioridad que hayan resultado amortizadas.

## RONDAYES MALLORQUINES

D'EN JORDI DES RECÓ (Mn. Antoni M.ª Alcover)

Gran colección de rondalles populares de l'illa de Mallorca. Actualmente hi ha onze toms publicats, y alguns més en preparació.

Es el llibre més llegit a les Balears.

De casi tots els toms s'ha fet segona edició.

Preu de cada tom: 2 pessetes

Es venen en la llibreria d'en MANUEL SINTES ROTGER, Plaza Príncipe 17, Mahón.

curso iniciado en Madrid, reina la tranquilidad más absoluta.

## Viaje de propaganda

El ministro de la Guerra ha salido para efectuar un viaje de propaganda electoral por Avila y Toledo.

Estará de regreso en Madrid el ministro de la Guerra el lunes o el mismo domingo a última hora de la noche.

## Albornoz a Valencia

El ministro de Fomento don Alvaro de Albornoz ha salido en el break de Obras Públicas para Valencia con el objeto de asistir a algunos actos de propaganda electoral que se preparan mañana en la ciudad del Turia.

## Comunicaciones privadas y giro telegráfico

El ministro de Comunicaciones señor Martínez Barrios ha dispuesto, y sobre este extremo se ha dado una nota, que se admitan comunicaciones privadas dentro del texto habitual de los giros telegráficos con ventaja para el Tesoro público.

La nueva comunicación dentro del texto de los giros telegráficos se pone en vigor hoy. La tasa por palabra será de treinta céntimos.

Madrid 21 a las 4.

## Conferenciando con el Presidente

Esta noche conferenciaron extensamente con el Presidente del Gobierno señor Alcalá Zamora los ministros de la Gobernación señor Maura y el de Trabajo señor Largo Caballero.

La conferencia duró más de una hora.

## Lo que dice el señor Maura

Al salir del despacho del Presidente el ministro de la Gobernación señor Maura se detuvo con los periodistas unos momentos.

Dijonos que tenía que mañana se registrara algún inci-

dente desagradable con motivo de la proclamación de candidatos.

## La última semana de pasión

Siguió diciéndonos el señor Maura que la siguiente semana será la más interesante desde la proclamación de la república.

Entramos, dijo, en la última semana de pasión.

## El número de candidatos será fantástico

Contestando a las preguntas de un reportero dijo el señor Maura que el número de candidatos que se proclamarán mañana en toda España será realmente fantástico.

## Fantasia periodística

Aludió después el señor Maura a unas afirmaciones del diario de Barcelona «La Veu de Catalunya» hablando del acercamiento político suyo con el señor Lerroux.

Estimo de fantasía periodística estas apreciaciones de «La Veu» sobre el acercamiento político Lerroux-Maura.

En las Constituyentes, añadió, saldrá todo a la luz al discutirse los idearios políticos.

## Tranquilidad en toda España. Don Melquiades mantiene su candidatura por Oviedo

Terminó su conversación con los reporteros el ministro de la Gobernación señor Maura diciéndonos que reina la más completa tranquilidad en toda España, incluso en Oviedo.

Añadió que don Melquiades Alvarez paseó tranquilamente por la población. La opinión ha reaccionado contra la incalificable salvajada de que se le hizo objeto ayer y que el Gobierno está dispuesto a impedir que se repita.

Don Melquiades, dijonos al despedirse, mantiene su candidatura por Asturias.

# SELECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

## TEATRO PRINCIPAL

### Aparato sonoro ORPHEO SINCRONIC

Hoy lunes 22 Junio de 1931. — A las 9'45 noche

y plat., 2'50; Seg. 1'50; But., 0'75; Asientos tercer piso, 0'60; Entrada, 0'50.

Última representación de la gran película sonora interpretada por la pareja ideal, de recuerdo en EL SEPTIMO CIELO, Janet Gaynor y Charles Farrell.

## UN PLATO A LA AMERICANA

CANTOS — BAILES — GRAN PRESENTACIÓN

Los días 23 y 24. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 25 y 26. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 27 y 28. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 29 y 30. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 31. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 1.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 2.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 3.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 4.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 5.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 6.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 7.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 8.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 9.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 10.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 11.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 12.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

El día 13.º de Julio. — El gran Emil Jannings reaparecerá en su gran película sincronizada

VIDIA. Le secundan en su labor Gary Cooper y Esther Ralston.

## LA ESCLAVITUD DEL AMOR

¿Le cumpliría Loreto su promesa de estar allí?

¡Cuántas cosas tenía que decirle!

Indudablemente, ella era buena; ella, aunque criada en aquellas soledades silvestres, tenía una imaginación privilegiada y unos sentimientos muy elevados.

Y al mismo tiempo ¡qué hermosa era... Hermosa!... No podía asegurarlo... Indudablemente, era la bondad de su alma que, iluminando su semblante envolvía como en una aureola de divinidad.

Haciéndose estas reflexiones, cambió su traje de caza por uno de campo.

El criado entró a preguntarle a qué hora quería almorzar.

—¿Almuerza mi padre en su habitación?

preguntó el joven.

—Sí, señorito—contestó el sirviente.

No cabía dudar: su padre comenzaba a resolver el problema.

La separación sería lo que solucionase el conflicto.

¡La separación!... Y ¿acaso con separarse conseguirían algo?

No... Se quedarían lo mismo que antes: unidos por los lazos de la sangre, con un mundo

## BIBLIOTECA DE EL BIEN PUBLICO

—Sí...; aquí mismo... Tráeme cualquier cosa... unos fiambres... Ahora no tengo apetito... Más tarde.

—¿A qué hora quiere el señorito que le entre esos fiambres?

—Tarde... a las diez...

—Está bien, señorito.

Retiróse el criado y murmuró:

—¡La separación!...

Luego, con las sienes apoyadas en los puños y la mirada fija en las sombras del campo que se veían allá fuera, a través de los cristales del balcón, agregó:

—Todo muere... todo desmaya... Luces y sombras... Dios mío!..., ¿por qué, si todo muere y, como todo, he de morir yo, no me arrancas la vida para que cese este luchar entre destellos de esperanza y sombras de dolor?

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernaciones

DE

# MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17 — TALLERES: Rampa Abundancia, 30

Teléfono número 84

**Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas**

**Impresión de carteles de espectáculos y publicidad**

**Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad**

**Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio**

**Secciones especiales de librería y papelería**

**Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera**

**Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.**

**Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas**

**"WATERMANN"  
— Y —  
"PELIKAN"**

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1931

**Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico**

El vapor «C. Colón» saldrá de Bilbao y Santander el día 18 de Junio, de Gijón el 19 y de Co-ruña el 20, para Habana y Vera-cruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Julio.

**Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata**

El vapor «Uruguay» saldrá de Barcelona el 5 de Junio, de Al-me-ria y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Julio.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía. — Capita-Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE ME-DINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, calle del Juan Mir y Mir, n.º 24.

**Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba**

El vapor «Manuel Arnás» saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Junio, de Valencia el 8, de Al-ba-ña el 9, de Málaga el 10, de Cá-diz el 11, de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Julio.

**Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia**

El vapor «J. S. Elcano» saldrá de Barcelona el 25 de Junio, de Va-lencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Gua-rao, Puerto Colombia y Cristobal, escalando al regreso en San-tiago Domingo.

Próxima salida el 25 de Julio.

## Pelikanol



**la pasta blanca para oficina y uso particular**

De venta en las buenas papelerías

Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

### CAPITULO XIV

#### Amistad

ERAN las doce del día. El sol brillaba esplendoroso y una dulce brisa se deslizaba por entre los árboles, saturándose de perfumes campestres.

Por la senda que desde lo alto del bosque conducía a la fuente del Ribazo, bajaba Luis a pie, apoyándose en grueso cayado con regatón de hierro y demostrando en su lento andar más preocupación y tristeza que fatiga.

Al descubrir por entre los árboles la peña de la fuente, el joven se detuvo, aspiró con afán el embalsamado airecillo de la sierra, y murmuró en voz baja:

—¿Estará esperándome?

Avanzó hasta llegar al punto mismo que el día anterior, bajó al fondo de la fuente, y no

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 491

viendo a nadie, dejóse caer sobre una piedra, exhalando un suspiro con las siguientes palabras:

—¡No está!... Sin duda me desprecia.

Y apoyando la cabeza entre las manos y quedando en actitud meditabunda, agregó:

—¡Cómo ha de ser! ¡Es mi sino!...

Por estas sencillas palabras y el melancólico aspecto del joven, puede colegirse cuál debía ser su estado de ánimo.

Toda la noche anterior habíala pasado el joven sumido en tristes reflexiones.

Lo pasado de sus padres, pesaba sobre su cerebro y su corazón, como fría losa de plomo, que hiela y aplasta.

Al amanecer, cuando ya los primeros rayos de la aurora teñían el horizonte de vivo carmín y los gallos saludaban la aurora con su alegre canto, Luis logró dormirse tumbado en el lecho, con el mismo traje de caza que llevara todo el día.

Cuando despertó, el sol inundaba de luz la rústica estancia, dando vida y alegre aspecto allá fuera, al umbroso bosque y a la verde llanura...

Arrojóse del lecho y recordó la cita.

Eran las once.

A las doce debía estar en la fuente del Ribazo.

**Waterman's Ideal**

**Pluma IDEAL Waterman**

predomina en el mundo entero

Agencia General Hassinger S. A. Balmes, 75 Barcelona

De venta en Mahón: Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón

Imp. de M. Sintes Rotger.—Mahón